

# 後聊齋

清 王 超 · 甘 肅 人 民 出 版 社

# 誌異

1242  
177

後聊齋誌異

原作 清 王編 校点 张宏淵

甘肅人民出版社

责任编辑：王曼生  
封面设计：徐祖番  
版式设计：杜绮德

## 后聊斋志异

〔清〕王韬

甘肃人民出版社出版  
(兰州第一新村51号)

甘肃省新华书店发行 天水新华印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/32 印张20.25 插页1 字数409,000  
1987年7月第1版 1987年7月第1次印刷  
印数：1—16,910

书号：10096·418 定价：3.50元

ISBN 7-226-00061-X/I·20

## 自序

六合之大，存而弗论，九州之外，置而不稽。以耳目之所及为见闻，以形色之可征为纪载，宇宙斯隘，而学问穷矣。昔者神禹铸鼎以象奸，惜其文不传于今。或谓伯益之所录，夷坚之所志，所受之于禹者，即今《山海》一经是也。然今西人足迹遍及穷荒，凡属圆颅方足，戴天而履地者，无所谓奇形怪状，如彼所云也，斯其说不足信也。麟凤龟龙，中国谓之四灵，而自西人言之，毛族中无所谓麟，羽族中无所谓凤，鳞族中无所谓龙。近日中国，此三物亦不经见，岂古有而今无耶。古者宝龟为守国之器，今则蠢然一介族尔，灵于何有。然则今之龟亦非古之龟也，甚明矣。好谈神仙鬼怪者，以为南有五通，犹北地之有狐。夫天下岂有神仙哉？汉武一言可以破的。圣人以神道设教，不过为下愚人说法，明则有王法，幽则有鬼神，盖惕之以善恶赏罚之权，以寄其惩劝而已。况乎淫昏蛊惑如五通，听之令人发指，乃敢肆其技俩于光天化日之下哉，斯真寰宇内一咄咄怪事。狐乃兽类，岂能幻作人形？自妄者造作怪异，狐狸窟中，几若别有一世。

界。斯皆西人所悍然不信者，诚以虚言不如实践也。西国无之，而中国必以为有，人心风俗，以此可知矣。斯真如韩昌黎所云，“今人惟怪之欲闻”，为可慨也。西人穷其技巧，造器致用，测天之高，度地之远，辨山冈，区水土，舟车之行，蹑电追风，水火之力，缒幽凿险，信音之速，瞬息千里，化学之精，顷刻万变，几于神工鬼斧，不可思议。坐而言者可以起而行，利民生，裨国是，乃其荦荦大者。不此之务，而反索之于支离虚诞杳渺不可究诘之境，岂独好奇之过哉，其志亦荒矣。不佞少抱用世之志，素不喜浮夸，蹈迂谬，一惟实事求是。愤帖括之无用，年未弱冠，即弃而弗为。见世之所称为儒者，非虚骄狂放，即拘墟固陋，自帖括之外，一无所知，而反嚣然自以为足。及出而涉世，则忮刻险狠，阴贼乖戾，心胸深阻有如城府，求所谓旷朗坦白者，千百中不得一二。呜呼！不佞于是乎穷矣。又见夫世之拥高牙，建大纛，意气飞扬，位置自高，几若斯世无足与之颉颃者。及一旦临利害，遇事变，茫然无所措其手足，甚至身败名裂，贻笑后世。盖今之时，为势利龌龊谄谀便辟之世界也，固已久矣。毋怪乎余以直遂径行穷，以坦率处世穷，以肝胆交友穷，以激越论事穷。困极则思通，郁极则思奋，终无不遇，则惟有入山必深，入林必密而已。诚壹哀痛憔悴，婉笃芬芳，悱恻之怀，一寓之于书而已。求之于中国不得，则求之于遐陬绝嶠，异域荒裔。求之于并世之人而不得，则上溯之亘古以前，下极之千载以后。求之于同类同体之人而不得，则求之于鬼狐仙佛，草木鸟兽。昔者屈原穷于左徒，

则寄其哀思于美人香草；庄周穷于漆园吏，则以荒唐之词鸣；东方曼倩穷于滑稽，则《十洲》《洞冥》诸记出焉。余向有《遁窟谰言》，则以穷而遁于天南而作也。今也倦游知返，小住春申浦上，小筑三椽，聊庋图籍，燕巢鷁寄，藉避风雨，穷而将死，岂复有心于游戏之言哉。尊闻阁主人屡请示所作，将以付之剞劂氏。于是酒阑茗罢，炉畔灯唇，辄复伸纸命笔，追忆三十年来所见所闻可惊可愕之事，聊记十一。或触前尘，或发旧恨，则墨渾淋漓，时与泪痕狼藉相间。每脱稿，即令小胥缮写别纸。尊闻阁主见之，辄拍案叫绝。延善于丹青者，即书中意绘成图幅，出以问世，将陆续成书十有二卷，而名之曰《后聊斋志异》。呜呼！余自此去天南之遁窟，住淞北之寄庐，将或访冈西之故园，而寻墙东之旧隐，伏而不出，肆志林泉，请以斯书之命名为息壤矣。世之见余此书者，即作信陵君醇酒妇人观可也。光绪十年岁次甲申五月中瀚淞北逸民王韬自序。

# 目录

---

## 自序

## 卷 一

华璘姑	(1)
纪日本女子阿传事	(6)
许玉林匕首	(9)
仙人岛	(14)
小云轶事	(20)
吴琼仙	(24)
贞烈女子	(29)
玉箫再世	(34)
朱仙	(39)
莲贞仙子	(45)
徐麟士	(50)

## 卷 二

何蕙仙	(55)
白秋英	(61)

# 目录

---

郑芷仙	(66)
周贞女	(71)
杨素雯	(76)
冯香妍	(81)
廖剑仙	(87)
眉绣二校书合传	(92)
徐双美	(96)
萧补烟	(102)

## 卷 三

陆碧珊	(107)
龚绣鸾	(112)
心依词史	(117)
闵玉叔	(123)
凌波女史	(128)
三梦桥	(133)
黎纫秋	(139)
鹃红女史	(144)
毕志芸	(149)

---

薊素秋	(154)
药娘	(160)

## 卷 四

仙谷	(165)
何华珍	(170)
胡琼华	(176)
女侠	(181)
金镜秋	(186)
李四娘	(191)
盗女	(197)
徐慧仙	(202)
海外美人	(207)
乩仙逸事	(212)

## 卷 五

笙村灵梦记	(218)
白素秋	(223)
阿怜阿爱	(228)

# 目录

---

四奇人合传	(233)
蒋丽娟	(238)
尹瑶仙	(243)
冯佩伯	(249)
诸晓屏	(255)
李珊臣	(260)
葛天民	(266)

## 卷 六

夜来香	(271)
剑仙聂碧云	(276)
徐仲瑛	(282)
陆月舫	(287)
王蟾香	(292)
李韵兰	(298)
鞠媚秋	(303)
王莲舫	(308)
胡姬嫣云小传	(313)
杨秋舫	(318)

---

## 卷 七

窅娘再世	(323)
媚梨小传	(330)
秦倩娘	(335)
悼红仙史	(340)
姚云纤	(345)
鲍琳娘	(351)
返生草	(356)
月里嫦娥	(361)
沈荔香	(366)
蕙蔚山庄	(371)

## 卷 八

海底奇境	(376)
海外壮游	(381)
申江十美	(387)
乐仲瞻	(392)
严尊仙	(397)
桥北十七名花谱	(402)

# 目录

---

泰西诸戏剧类记.....	(408)
华胥生.....	(413)
任香初.....	(419)
柳桥艳迹记.....	(424)

## 卷 九

骆蓉初.....	(429)
红芸别墅.....	(434)
陶兰石.....	(439)
梦游地狱.....	(444)
杞忧生.....	(449)
陈霞仙.....	(454)
倩云.....	(459)

## 卷 十

鹃红女史.....	(464)
蛇妖.....	(469)
钱蕙荪.....	(474)
丁月卿校书小传.....	(480)

---

清溪镜娘小传	(486)
二十四花史 (上)	(491)
二十四花史 (下)	(496)
鹤媒	(501)
十二花神	(507)
合记珠琴事	(513)
田荔裳	(519)

## 卷十一

吴也仙	(524)
东部维伶	(530)
东瀛才女	(536)
妙香	(543)
三十六鸳鸯谱 (上)	(548)
三十六鸳鸯谱 (中)	(554)
三十六鸳鸯谱 (下)	(559)
名优类志	(564)
徐笠云	(569)
三怪	(574)

# 目录

---

## 卷十二

月仙小传	(579)
十鹿九回头记	(583)
花蹊女史小传	(588)
林士樾	(593)
燕剑秋	(597)
消夏湾	(601)
白玉楼	(605)
薊素秋	(610)
玉儿小传	(615)
甘姬小传	(621)
画船纪艳	(626)
校后记	(631)

# 卷一

## 华 璛 姑

璘姑华氏，吴门大家女。幼聪慧，入塾与诸兄竞读，辄出其上。父母尤钟爱之，每谓人曰：“此吾家不栉进士也。”长工刺绣，并娴诗词。诸兄旋附读邻塾。邻生陆眉史，有俊才，丰度超逸，有如玉树临风。与女伯兄交尤莫逆。伯兄字子瑜，每试文辄冠其曹，偶然窗下课文终不逮眉史。一日分题角艺，帖括外兼及诗赋。眉史固自负诗坛领袖，子瑜素不工韵语，而是日之诗，竟拔帜先登，独探骊珠，压倒元白。眉史心窃疑之，度必情人捉刀，然弗敢直询也。偶翻阅其课程，见中夹一纸，簪花书格，异常秀媚，末附前诗，字句皆同。因挟之以问曰：“此谁氏子手笔？当出自闺阁中，不直告，必出呈之师长。”子瑜赧然曰：“余女弟璘姑，夙娴翰墨，此其拟作也。愿秘之勿宣。”于是眉史之意，阴有所属。眉史固未议聘，而闻璘姑亦未字人，特终惮于启齿，未敢径白高堂，又虑女有才未必兼貌，将徐瞞之而后定。生家与女室仅一墙隔，其园之西偏即女卧楼也。时当长夏，生登亭纳凉，徘徊眺望。忽楼窗呀然四闌，女斜依阑干，支颐若

有所思。生骤睹之，惊为天人。生貌固韶秀，女亦爱之，相视目成，久之始掩窗而下。生归书室，情不自禁，因作咏所见一律，书之纨扇以赠子瑜，下并志其时日。诗云：桃花门巷锁葳蕤，解识春风见一枝。隔岸好山先露面，照人新月宛成眉。惊鸿影断迷来路，覆鹿疑深系去思。不待重寻已惆怅，等闲吹白鬓间丝。旋扇上诗为女所见，知生之属意于己也，密成四绝，书之金笺，侦兄他出，授婢投于生案。生得诗，审为女作，喜甚，因以金资重赂婢，遂得达女室。是夕澹月侵帘，明星当户，女方背灯兀坐，顾影长吁。生自后凭其肩曰：“卿何徒自苦也。”女不虞生之骤至，惊起，询所自来。生曰：“特来践卿诗中之约，岂欲效双文，悔其前言欤？”女俯首无词，拈带不语。生遂与订嘴臂之盟。由此往来无虚夕，而女之家人固莫之觉也。时邻省有狄生者，女父所取士也，弱冠登贤书，文名噪甚，特遣冰人求女。女父许之，行聘有日矣。女闻急甚，因与生谋，宛转筹思，计无所出。女哭失声，谓生曰：“君堂堂丈夫，竟不能庇一女子耶。”生窘逸去。夜半，女取双罗帕结同心带，自缢于梨花树下。及晓女父母始知，解救不及，顾莫明其死之由，但厚殓之而已。因欲择地，暂寄女棺于僧寺。生骤闻噩耗，惊怛欲绝，哀痛几不欲生，蒙被而卧，呻吟床蓐。恍惚间，魂已离躯壳，遥见一女子在前，娉婷蹇步，状若璘姑，疾趋就之，则又远不能及，爰呼女名而大号。女若有所闻，驻步少待，及觌面，果女也。女见生惊曰：“君何为亦至此？此非人间，乃离恨天第一所也。妾以薄命，不得偶才子，暂堕红

華璘姑

